

Teléfono de escritorio de banda dual GSM para uso en las redes
públicas: 900/1800 MHz

Maxcom MM28D



MANUAL DE INSTRUCCIONES

Se recomienda leer este manual antes de usar el dispositivo

Si necesita asistencia técnica, debe contactar con el número de información

(+48) 32 325 07 00 o serwis@maxcom.pl

Nuestra página web:

<http://www.maxcom.pl/>

Contenido del conjunto

Base

Auricular

Cable trenzado

Estante (soporte)

Fuente de alimentación

Antena

Batería

Manual de instrucciones

Tarjeta de garantía

Se recomienda conservar el embalaje, puede ser útil en caso de transporte

Se debe guardar el recibo, es una parte integral de la garantía.

Nota - El teléfono funciona en las redes GSM 900/1800 MHz antes de encender inserte correctamente la tarjeta SIM.

Tabla de contenidos

1. INTRODUCCIÓN.....	6
2. ACCESORIOS	6
3. CONDICIONES GENERALES DE USO Y SEGURIDAD	6
4. LLAMADAS DE EMERGENCIA (112).....	8
5. INFORMACIONES BÁSICAS.....	8
5.1 DESCRIPCIÓN DE LA PANTALLA	11
5.1.1 <i>Iconos de la pantalla</i>	11
6. PREPARACIÓN DEL TELÉFONO	12
6.1 INSTALAR LA TARJETA SIM	12
6.2 INSTALACIÓN DE LA BATERÍA	14
6.3 RETIRAR LA BATERÍA.....	15
6.4 CONEXIÓN DEL AURICULAR.....	15
6.5 INSTALAR LA ANTENA.....	15
6.6 MONTAJE/DESMONTAJE DEL ESTANTE.....	16
6.6.1 <i>Montaje del estante</i>	16
6.6.2 <i>DESMONTAJE DEL ESTANTE</i>	16
6.7 ENCENDIDO Y APAGADO DEL TELÉFONO	16
6.8 CARGA DE LA BATERÍA	17
6.9 CÓDIGOS DE SEGURIDAD	17
6.9.1 <i>Código PIN</i>	17
7. USO DEL TELÉFONO	18
7.1 REALIZAR LLAMADAS	18
7.2 ATENDER UNA LLAMADA.....	19
7.3 OPCIONES DISPONIBLES DURANTE LA LLAMADA.....	20
7.4 EMERGENCIA	20
8. CONTACTOS	20

8.1	VISUALIZACIÓN DE LOS CONTACTOS	21
8.2	BUSCAR CONTACTOS	21
8.2.1	<i>Búsqueda rápida</i>	21
8.2.2	<i>Búsqueda de contactos</i>	22
8.3	AÑADIR UN CONTACTO	22
8.4	ELIMINAR TODOS LOS NÚMEROS DE LA GUÍA TELEFÓNICA.....	22
8.5	COPIAR TODOS LOS CONTACTOS	23
8.6	ESTADO DE MEMORIA.....	23
9	MENSAJES SMS	23
9.1	BANDEJA DE ENTRADA	23
9.2	CREACIÓN DE MENSAJES SMS.....	24
9.3	BANDEJA DE SALIDA	25
9.4	PLANTILLAS	25
9.5	BORRADORES	26
9.6	CONFIGURACIÓN DE MENSAJES	26
9.7	BUZÓN DE VOZ	26
10.	REGISTRO DE LLAMADAS	26
11.	CONFIGURACIONES	27
11.1	OPCIONES DEL TELÉFONO.....	27
11.1.1	<i>Hora y fecha</i>	27
11.1.2	<i>Idioma</i>	27
11.1.3	<i>Modo de entrada</i>	28
11.1.4	<i>Contraste</i>	28
11.1.5	<i>Texto de bienvenida</i>	28
11.1.6	<i>Retroiluminación LCD</i>	28
11.2	CONFIGURACIONES DE LLAMADAS.....	28
11.2.1	<i>Llamada en espera</i>	28
11.2.2	<i>Desvío de llamadas</i>	29
11.2.3	<i>Marcación rápida</i>	29

11.2.4	Conexión automática.....	30
11.3	SEGURIDAD	30
11.3.1	Bloqueo de la tarjeta SIM	30
11.3.2	Cambiar contraseña.....	30
11.4	CONFIGURACIONES DE FÁBRICA	30
12	PERFILES	30
12.1	SONIDOS	31
12.2	VOLUMEN.....	31
12.3	TIPO DE ALERTA.....	31
12.4	TIPO DE TIMBRE	32
12.5	SONIDOS ADICIONALES	32
13	AGENDA ORGANIZADOR	32
13.1	LISTA DE TAREAS.....	32
13.2	ALARMA	32
13.3	CALCULADORA	33
13.4	CONVERTIDOR DE UNIDADES.....	33
13.5	BMI	33
14	SERVICIOS DE RED	33
15	FAQ (SOLUCIÓN DE PROBLEMAS)	33
16	ESPECIFICACIONES TÉCNICAS.....	35
17	INFORMACIONES SOBRE LA BATERÍA.....	35
18	INFORMACIÓN SOBRE PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE.....	36
19	DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD	39

1 INTRODUCCIÓN

Agradecemos por haber escogido el teléfono Maxcom.

Este manual fue publicado por el fabricante. Los ajustes y las mejoras resultantes de errores, inexactitudes de informaciones actuales y mejoras del teléfono o del software pueden realizarse sin previo aviso, pero que se abordarán en las versiones posteriores del manual. Para más información y toda la asistencia - visite el sitio web: www.maxcom.pl. El fabricante se reserva todos los derechos sobre el contenido de este manual.

Los derechos de autor y marcas comerciales mencionadas en este documento son propiedad de sus respectivos propietarios. Reproducción, transferencia, almacenamiento o divulgación de todo o de la parte del material con derechos reservados sin el permiso previo y por escrito es prohibido.

2 ACCESORIOS

Utilice únicamente las baterías, cargadores y accesorios recomendados por el fabricante de este teléfono. Compruebe los accesorios que están disponibles en su distribuidor.

3 CONDICIONES GENERALES DE USO Y SEGURIDAD

Al familiarizarse con las siguientes normas se minimiza el riesgo de un uso incorrecto del teléfono.

- **FUNCIONAMIENTO** – El teléfono emite campos electromagnéticos que pueden tener un efecto negativo en otros dispositivos electrónicos, incluyendo, por ejemplo, equipo médico.
- No utilice el teléfono en la zona donde ello está prohibido, por ejemplo: en hospitales, aviones, en estaciones de gas y cerca de materiales inflamables. El uso del teléfono en esas zonas podría exponer a otras personas al peligro.
- No utilice el teléfono durante la conducción.
- El dispositivo y sus accesorios pueden contener piezas

pequeñas. El teléfono y sus partes se deben mantener fuera del alcance de los niños.

- **SERVICIO** - No haga usted mismo reparaciones o alteraciones, todos los defectos deben ser removidos por un técnico de servicio calificado.
- **LIMPIEZA** - No intente limpiar o productos químicos corrosivos.
- **AUDÍFONO** – Si el usuario tiene un audífono, debe elegir cuidadosamente el volumen del teléfono y ajustar la sensibilidad de su audífono.
- **EQUIPO MÉDICO ELECTRÓNICO** - Su teléfono es un transmisor de radio que puede interferir con los equipos médicos electrónicos o implantes, tales como audífonos, marcapasos, bombas de insulina, etc. Se recomienda que mantenga un mínimo de 15 cm de distancia entre el teléfono y un implante. Puede consultar en este asunto a su médico o los fabricantes de equipos.
- **ESTANQUEIDAD** – Este teléfono no es estanco. Guárdelo en un lugar seco.
- **IMPERMEABILIDAD** – Este teléfono no es impermeable, no utilice el teléfono en ambientes con altos niveles de polvo. Proteja el teléfono de limaduras de metal que pueden causar un mal funcionamiento del dispositivo.
- **PANTALLA** – evitar una presión demasiado fuerte sobre la pantalla LCD y el uso de herramientas afiladas, ya que esto podría generar daños
- No provoque un cortocircuito en la batería con objetos metálicos, ya que esto puede provocar una explosión.
- No exponga el dispositivo a altas y bajas temperaturas, luz solar directa y alta humedad. No coloque el dispositivo cerca de instalaciones de calefacción. ej. radiadores, calentadores, hornos, estufas de calefacción central, chimeneas, barbacoas, etc.

4 LLAMADAS DE EMERGENCIA (112)

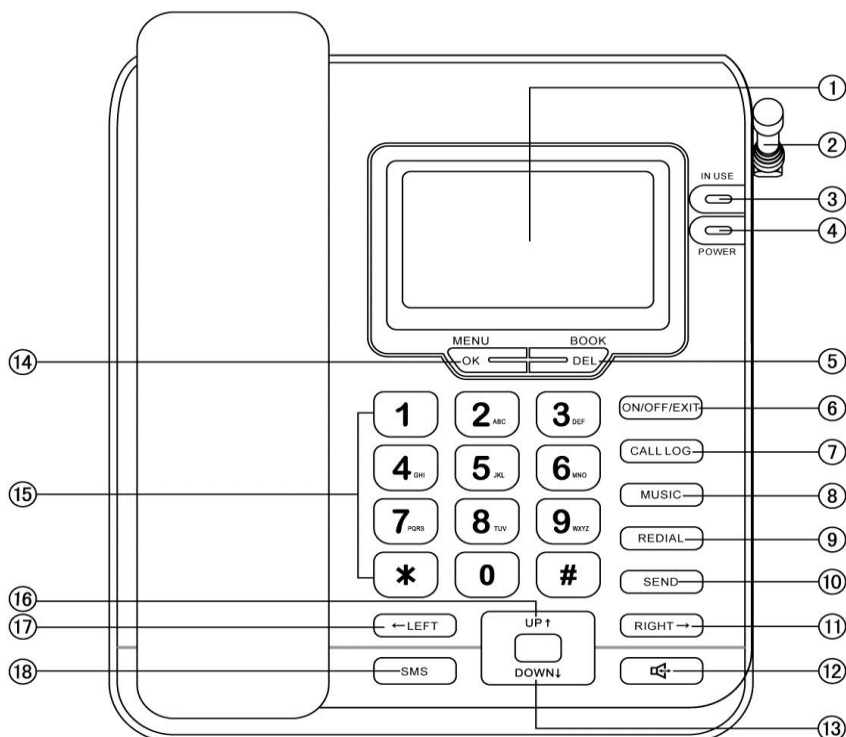
Para realizar una llamada al número de emergencia (112):

- Encienda el teléfono en lugar de señal adecuado (algunos operadores requieren que la tarjeta SIM sea insertada)
- Ingrese el número de emergencia 112 y pulse  o descuelgue el auricular.

¡Precaución!

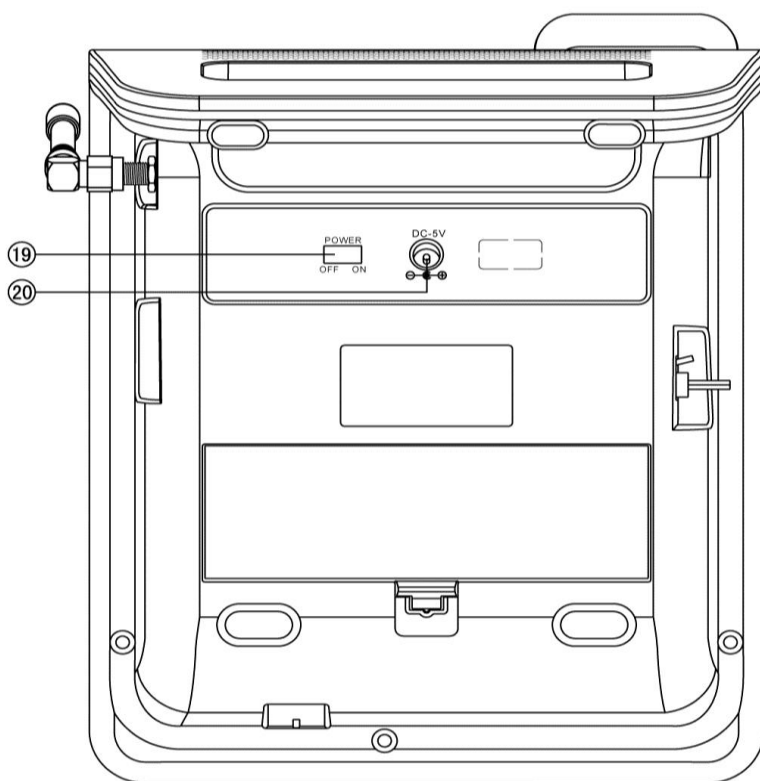
Durante una llamada, debe proporcionar toda la información requerida por el oficial de guardia. Nunca cuelgue sin comunicado relevante.

5 INFORMACIONES BÁSICAS

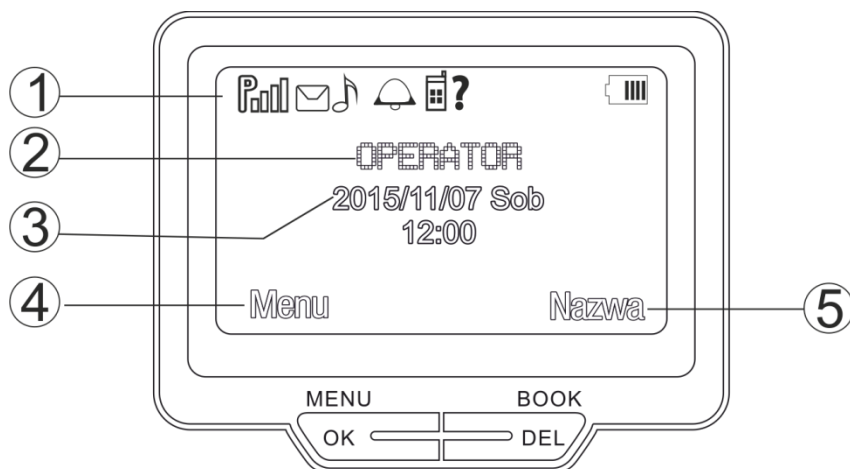


1. Pantalla LCD
2. Antena
3. LED que indica una conexión activa
4. LED que indica la conexión de la fuente de alimentación
5. **DEL/BOOK** – en modo de espera de entrada del directorio ; en el Menú - una posición hacia atrás en el menú / Borrar un carácter
6. **ON/OFF/EXIT** - pulse para encender / apagar el teléfono. En Menú, pulse para salir completamente del menú
7. **CALL LOG** – pulse en modo de espera para acceder al registro de llamadas
8. **MUSIC** – pulse en modo de espera para entrar en los ajustes de timbre llamadas entrantes
9. **REDIAL** – descuelgue el auricular y pulse para llamar al último número marcado
10. **SEND** – pulse en modo de espera para ir a los números marcados; después de introducir el número, pulse para llamar
11. **RIGHT** (a la derecha) – en modo de edición de número o de nombre mueve el cursor hacia la derecha; modo de calculadora: operación de división; - ajustes de volumen para aumentar el volumen; mostrar la configuración - para aumentar el contraste
12. Activar / desactivar el altavoz
13. **DOWN** (abajo) mueve el cursor hacia abajo; opción de menú hacia abajo; modo de calculadora: operación de sustracción; ajustar el volumen - disminuye el volumen; configuración de la pantalla - reducir el contraste
14. **OK/MENU** – entrada de espera para el menú; Menú tecla de confirmación
15. Teclas numéricas
16. **UP** (arriba) – mueve el cursor hacia arriba; opción de menú arriba; el efecto de la adición de la calculadora; - ajustes de volumen para aumentar el volumen; mostrar la configuración - para aumentar el contraste

- 17. **LEFT** (a la izquierda) — en modo de edición de número o de nombre mueve el cursor hacia la izquierda; modo de calculadora: operación de multiplicación; ajustes de volumen para reducir el volumen; configuración de la pantalla - reducir el contraste
- 18. **SMS** – pulse en modo de espera para acceder al menú SMS
- 19. Control deslizante ON/OFF
- 20. Puerto de alimentación



5.1 Descripción de la pantalla



1. Campo de los iconos de la pantalla
2. Operador
3. Fecha y hora
4. Función de la tecla OK
5. Función de la tecla DEL

5.1.1 Iconos de la pantalla

Icono	Calificación
	Intensidad de la señal de red: Más completa la barra - más fuerte la señal.
	La alarma está ajustado y activado
	Llamada perdida: Este icono aparece cuando no se atiende a una o más llamadas.
	Nivel de la batería

	Icono SMS: Situado en la parte superior de la pantalla e indica mensajes cortos no leídos.
	Señala un perfil activado
	Falta alimentación de emergencia. Alimentación de la red eléctrica

Nota. Para ahorrar energía, la pantalla pasa automáticamente al modo de espera después de un cierto tiempo. Para encender la retro iluminación de la pantalla, pulse cualquier tecla o descuelgue el auricular.

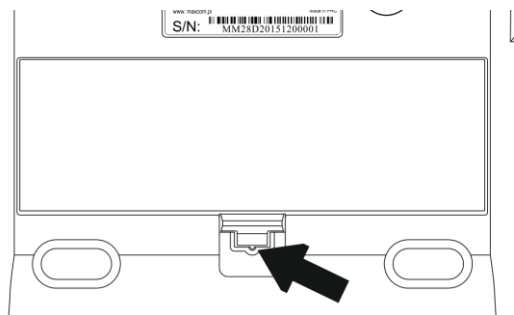
6 PREPARACIÓN DEL TELÉFONO

6.1 Instalar la tarjeta SIM

Inserte la tarjeta SIM en el teléfono antes de usarlo. Usted consigue la tarjeta SIM de su proveedor de servicios. Mantenga la tarjeta SIM fuera del alcance de los niños.

Cualquier abrasión o flexión puede dañar fácilmente la tarjeta SIM, así que tenga cuidado al insertar, retirar y almacenarla.

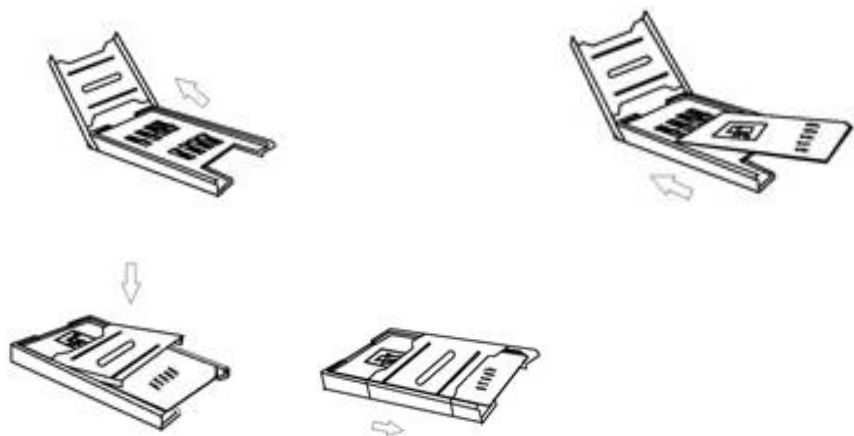
Apague el teléfono, encienda la fuente de alimentación y tire la cubierta de ranura de la tarjeta SIM y de la batería. Use un destornillador (u otra herramienta similar) para empujar suavemente el pestillo de la cubierta.



Instalando la tarjeta SIM cuando el teléfono está encendido puede dañar la tarjeta.

Mueve el chaveta de la ranura SIM a la izquierda e inclínela. Inserte la tarjeta SIM en la ranura de forma que el contacto dorado esté dirigida hacia abajo y la esquina cortada - hacia el conector de la batería.

Cierre la chaveta y deslícela hacia la derecha. Vuelva a colocar la tapa de la batería y encienda el teléfono.

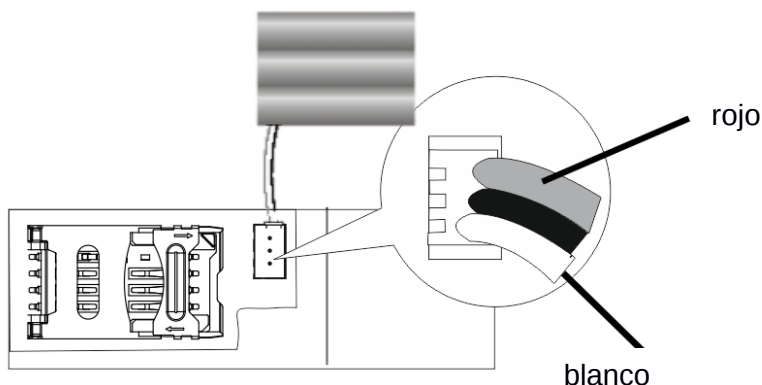


Después quitar la batería, todos los ajustes y las informaciones almacenados en la tarjeta y en el teléfono se pueden perder. Retire la batería sólo cuando el teléfono está apagado, para que no haya irregularidades.

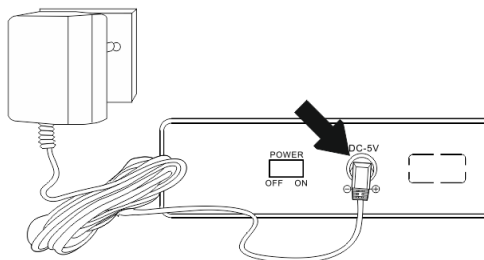
6.2 Instalación de la batería

Desconectar la fuente de alimentación. Retire la batería y la tarjeta SIM en la parte trasera del teléfono. Use un destornillador (u otra herramienta similar) para empujar suavemente el pestillo de la cubierta ver figura en la sección 6.1.

Conecte la batería prestando atención a las muescas del enchufe y el zócalo, el cable rojo debe estar en la parte superior del teléfono. Coloque la batería en el lado derecho de la bahía y ponga la cubierta.



Conecte la fuente de alimentación

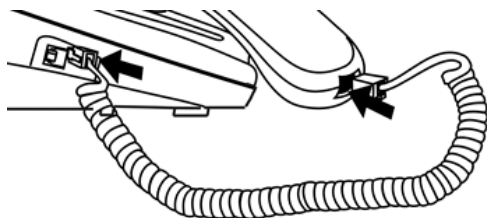


6.3 Retirar la batería

Desconecte la fuente de alimentación. Retire la batería y la tarjeta SIM en la parte trasera de su teléfono. Use un destornillador (u otra herramienta similar) para empujar suavemente el pestillo de la cubierta. Retire el enchufe de la batería (no tire los cables), a continuación, retire la batería.

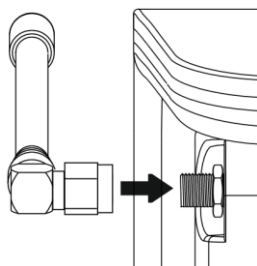
6.4 Conexión del auricular

Conecte el cable en espiral en el enchufe en el auricular y el otro extremo en el zócalo de la parte lateral del teléfono.



6.5 Instalar la antena

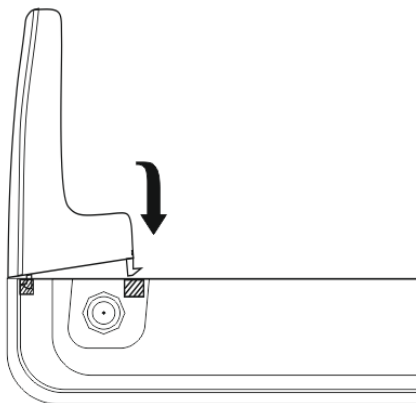
Con el fin de mejorar la cobertura, instale la antena. Para ello, descargue la cubierta roja del conector de antena en la parte lateral del teléfono. A continuación, apriete suavemente la antena.



6.6 Montaje/desmontaje del estante

6.6.1 Montaje del estante

Para instalar el estante que eleva el teléfono, ponga el teléfono el teclado abajo. Inserte los cuatro pestillos del estante en los orificios de la parte superior del teléfono, a continuación, mueva el estante para empujar a los otros dos pestillos hasta que oiga un clic.

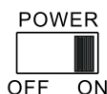


6.6.2 Desmontaje del estante

Para desmontar el estante, apague su teléfono y póngalo el teclado abajo. Agarre los lados del teléfono con pulgares, presione suavemente los dos pestillos y suavemente haga palanca con la estante. Después de la liberación de los dos primeros pestillos, tire suavemente el estante.

6.7 Encendido y apagado del teléfono

Conecte la batería y el adaptador de CA, mueva el control deslizante ON / OFF en la posición ON.



La pantalla debe iluminarse. En el caso de la energía de la batería, es necesario mantener presionado el botón ON / OFF / EXIT. Si la batería está instalada, la pantalla mostrará el símbolo de batería. Si sólo se conecta el adaptador de CA, la pantalla mostrará el símbolo de enchufe.

Después de encender la pantalla mostrará un campo para introducir el código PIN (si está habilitada la seguridad). Después de introducir el PIN, el teléfono entrará en modo de espera.

Si comete un error al introducir su código PIN y su teléfono, puede eliminar los caracteres pulsando el DEL.

Cuando activado, el teléfono busca automáticamente la red.

Si el teléfono detecta una red autorizada, la pantalla muestra el nombre de la red y la intensidad de la señal (cobertura). Si no se encuentra la red, puede hacer sólo llamadas de emergencia, o utilizar las funciones no relacionadas con la comunicación.

Para apagar el teléfono, mantenga presionado el botón ON / OFF / EXIT.

6.8 Carga de la batería

Se recomienda utilizar el teléfono conectado a la fuente de alimentación. La batería recargable incorporada se utiliza como fuente de alimentación de emergencia en caso de fallo de energía eléctrica.

1. Conecte el cargador a una toma de corriente.
2. Conectar el cargador al puerto situado en la parte inferior del dispositivo. Después de conectar, el símbolo de batería en la pantalla parpadeará hasta la carga completa.

Cuando la batería está descargada, el teléfono se apagará automáticamente. No deje las baterías descargadas durante mucho tiempo, ya que podría afectar negativamente a su calidad y durabilidad. Para asegurar un funcionamiento adecuado de su teléfono, utilice únicamente el cargador recomendado por el fabricante.

6.9 Códigos de seguridad

6.9.1 Código PIN

Es un código de identificación privada de su tarjeta SIM y es proporcionado por su operador.

El código PIN2 es proporcionado por su operador con las tarjetas SIM. Algunas tarjetas SIM no son compatibles con este código.

La introducción de un código PIN incorrecto 3 veces consecutivas bloqueará la tarjeta SIM.

Se puede desbloquearla con el código PUK. La introducción de un código PUK incorrecto 10 veces consecutivos bloqueará la tarjeta SIM de forma permanente.

Para obtener más información, póngase en contacto con su operador de red.

7. USO DEL TELÉFONO

7.1 Realizar llamadas

- Usando el auricular
 - descuelgue el auricular
 - introduzca el número, espere un tiempo predeterminado si la conexión automática está activada, o presione SEND
 - para finalizar una llamada, cuelgue.
- Modo de manos libres/altavoz
 - Pulsar el altavoz
 - Introduzca un número, espere un tiempo predeterminado si la conexión automática está activada, o presione SEND
 - Para finalizar la llamada, pulse nuevamente la tecla altavoz
- Premarcación
 - el auricular colgado, introduzca el número
 - si comete un error, pulse DEL
 - descuelgue el auricular o pulse la tecla SEND o pulse la tecla de altavoz
- Función de rellamada
 - Para llamar de nuevo en el último número marcado, descuelgue el auricular y presione REDIAL

1. Marcación de una extensión

Con algunas extensiones no se puede conectar directamente a y es necesario, en primer lugar, para conectarse a la centralita telefónica y luego seleccione la extensión.

Introducir el indicativo de la centralita y luego mediante el [*] seleccione "P" e introduzca el número de extensión.

2. Realizar una llamada internacional

Para las llamadas internacionales se requieren para introducir "00" o "+" antes del número. Para introducir "+" utilizar el [*]

3. Marcación desde el directorio

Ir a Contactos presionando DEL/BOOK, utilice las teclas de navegación arriba / abajo para buscar el contacto o pulse la primera letra del nombre de un contacto para acceder a los nombres de los contactos que comienzan con esa letra y luego seleccione el contacto deseado. Luego presione SEND y descuelgue el auricular. Para hablar en modo manos libres, sólo tiene que pulsar SEND.

4. Marcar un número desde el historial de llamadas

Entre en Registro de llamadas (Menú>Registro llamadas), indique la opción de llamar al número perdido, escogido o atendido. Pulse OK y utilice las teclas de navegación arriba / abajo para seleccionar el contacto deseado. Pulse SEND para llamar.

7.2 Atender una llamada

En el caso de una llamada entrante, el teléfono le avisa de la señal apropiada, si la red acepta el identificador de llamadas, la pantalla mostrará el nombre o número de la persona que llama (a condición que la información sobre la persona que llama se encuentre en su directorio).

1. Para responder a una llamada entrante, descuelgue el auricular. Si desea cambiar al modo de manos libres, pulse la tecla Altavoz y cuelgue el auricular. Para atender la llamada en modo altavoz, pulse la tecla Altavoz.

2. Si no desea atender a una llamada entrante, pulse la tecla DEL.
4. Durante una llamada, pulse la tecla de navegación hacia arriba / abajo, puede ajustar el volumen del tono de timbre de llamadas.

7.3 Opciones disponibles durante la llamada

Durante la llamada, pulse OK para acceder a las opciones adicionales:

- suspenda la llamada (Detenida) – seleccione para suspender la llamada. Para recuperar una llamada, pulse OK y seleccione Recuperar.
- Finalizar llamada para finalizar la llamada sin colgar el auricular.
- Nueva llamada para suspender la llamada actual y realizar unas nuevas.
- Contactos para ir al directorio
- Mensajes para ir a mensajes SMS
- Apagar el micrófono (Silencio) para desactivar el micrófono durante una llamada. Para activar el micrófono, pulse OK de nuevo.
- DTMF, con exclusión de opciones de trabajo DTMF (no se puede seleccionar, por ejemplo, una extensión), la persona que llama no puede oír las pulsaciones de señal.

Para cambiar el volumen durante una llamada, pulse la tecla derecha (hacia abajo) o hacia la izquierda (más alto)

7.4 Emergencia

Puede marcar directamente el nro. de servicios de emergencia 112 sin tarjeta SIM. 112 es el número de emergencia europeo.

8 CONTACTOS

El directorio le permite almacenar y administrar los contactos de uso frecuente.

Existen dos ubicaciones donde puede almacenar nombres y números que utiliza con regularidad: en la memoria de la tarjeta SIM y la memoria del teléfono. La cantidad de contactos que se pueden almacenar en la tarjeta SIM depende de la capacidad de la tarjeta. Ir a

Contactos en el menú. Los iconos diferentes que indican su ubicación preceden los elementos almacenados.

8.1 Visualización de los contactos

Al visualizar las entradas en la guía telefónica, se puede introducir un carácter e ir a los contactos cuyo nombre (de acuerdo con aquellos que han sido salvados), comience con el carácter introducido.

Habiendo seleccionado un contacto, pulse la tecla SEND y descuelgue el auricular.

Cuelgue el auricular para finalizar la llamada.

Seleccione Menú> Contactos para acceder a las opciones de la guía telefónica: Buscar, Buscar contacto, Añadir nuevo, Eliminar todos, Copiar todos, Estado de la memoria.

8.2 Buscar contactos

8.2.1 Búsqueda rápida

- En el modo de espera, el auricular colgado, seleccione Menú> Contactos, el cursor indicará Buscar
- Pulse Menú/ OK,ingrese las primeras letras del nombre de un contacto
- Mediante los botones arriba / abajo seleccione el contacto apropiado. Presione SEND y descuelgue el auricular para llamar o pulse OK para mostrar opciones adicionales:
 - Vista previa: muestra sus datos de contacto
 - Editar: Cambiar el nombre o número de contactos
 - Eliminar: Eliminar contacto
 - Copiar: copiar los contactos en la tarjeta SIM o el teléfono
 - Mover: mover los contactos de la tarjeta SIM o el teléfono
 - Enviar SMS: escribir un mensaje de texto

Nota: En modo de espera, se puede pulsar la tecla BOOK para ir directamente al guía telefónico. Los próximos pasos son los mismos que los indicados anteriormente.

8.2.2 Búsqueda de contactos

- En el modo de espera, el auricular colgado, seleccione Menú> Contactos
- Mediante los botones arriba / abajo seleccione Buscar contacto y pulse OK
- Introduzca el nombre del contacto y pulse OK, los contactos se mostrarán con el nombre especificado
- Utilice los botones arriba / abajo para seleccionar el contacto apropiado. Otros pasos son los mismos que en la sección 8.2.1.

8.3 Añadir un contacto

Introduzca el número de teléfono directamente en el modo de espera, a continuación, pulse el botón OK y seleccione la ubicación: en la tarjeta SIM o en el teléfono.

Pulse OK dos veces, y luego introduzca el nombre. Pulse OK y, a continuación DEL y en OK para guardar el contacto.

También puede añadir un nuevo contacto desde el menú. Para ello:

- en modo de espera, el auricular colgado, pulse OK dos veces
- mediante las teclas arriba / abajo seleccione Añadir nuevo y pulse OK
- seleccione la ubicación, la tarjeta SIM o la memoria del teléfono y pulse OK dos veces
- Introduzca el nombre del contacto y pulse OK
- Mediante el botón Abajo, ir a un número y pulse OK
- Introduzca el número, pulse OK y, a continuación DEL y de nuevo en Aceptar.

8.4 Eliminar todos los números de la guía telefónica

Para eliminar todos los contactos de la guía de teléfonos, en modo de espera, el auricular descolgado:

- Pulse 2 veces OK

- Mediante el botón Arriba / Abajo, seleccione Eliminar todo y pulse OK
- Seleccionar el lugar donde quiere eliminar todos los contactos y pulse OK 2 veces

8.5 Copiar todos los contactos

Para copiar todos los contactos, en modo de espera, el auricular descolgado:

- Pulse 2 veces OK
- Mediante el botón Arriba / Abajo, seleccione Copiar todo y pulse OK
- Seleccionar el lugar donde quiere eliminar todos los contactos y pulse OK 2 veces

8.6 Estado de memoria

Puede comprobar la carga del guía de teléfonos en la tarjeta SIM y la memoria del teléfono. Para ello:

- Pulse 2 veces OK
- Mediante los botones Arriba / Abajo seleccione Estado de la memoria de seguridad y pulse OK. Usted verá la cantidad de contactos ahorrados / capacidad total de la tarjeta SIM y la memoria del teléfono.

9 MENSAJES SMS

Servicio de mensajería depende del funcionamiento de la red telefónica y le permite enviar, recibir y editar mensajes.

Para obtener más información, póngase en contacto con su operador de red.

Nota: Para ir directamente a la mensajería, se puede pulsar SMS.

9.1 Bandeja de entrada

Al recibir un mensaje, sonará un sonido de alerta y en la pantalla aparecerá un icono apropiado.

Pulse OK para abrir el último mensaje recibido. Pulse DEL para leer el mensaje más tarde.

Para leer los mensajes de la bandeja de entrada:

- En el modo de espera, colgado el auricular, pulse MENÚ / OK
- Mediante botones Arriba / Abajo seleccione Mensajes y pulse OK
- Seleccione la bandeja de entrada y pulse OK
- Mediante los botones Arriba / Abajo seleccione el mensaje cuyo contenido desea ver y pulse OK. Para desplazarse por los mensajes utilizando las teclas de arriba / abajo
- Para ver más opciones, pulse OK:
 - o Remitir: reenviar este SMS
 - o Responder: enviar un mensaje al remitente
 - o Eliminar: Eliminar el mensaje
 - o Editar: cambiar el contenido del mensaje y reenviar o guardarlo
 - o Copiar en el teléfono: copiar el mensaje en la memoria del teléfono
 - o Mover al teléfono: mover el mensaje a la memoria del teléfono
 - o Eliminar todo: eliminar todos los mensajes SMS
 - o Copiar todo: copiar todos los mensajes de la tarjeta SIM (teléfono) al teléfono (tarjeta SIM)
 - o Mover todo: mover todos los mensajes de la tarjeta SIM (teléfono) al teléfono (tarjeta SIM)
 - o Usar número: ver el número del remitente, pulse OK para llamar al número o guardarlo en el directorio.

9.2 Creación de mensajes SMS

Nota: El texto de un mensaje puede tener hasta 160 caracteres. Al utilizar en el mensaje los diacríticos polacos, ello puede limitarse a 60 caracteres. La información cuántos caracteres serán enviados aparecerá en la esquina superior derecha. El modo y el idioma de entrada se pueden cambiar usando la tecla [#].

Para crear un nuevo mensaje:

- En el modo de espera, el auricular colgado, pulse OK / MENU
- Mediante los botones arriba / abajo seleccione Mensajes Crear mensaje y pulse OK
- Introduzca el texto del mensaje, pulse OK, seleccione Hecho y

pulse OK de nuevo y seleccione:

- Enviar sólo: sólo envíe un mensaje
- Guardar y enviar: envíe el mensaje y guardarlo en los enviados
- Guardar sólo: sólo guardar el mensaje
- Enviar a varios: permite enviar el mensaje a varios destinatarios
- Después de seleccionar la opción apropiada pulse OK, introduzca el número de teléfono o buscar el destinatario en los contactos, y pulse OK

9.3 Bandeja de salida

Al no conseguir enviar un mensaje, éste se guardará en el buzón Borradores.

Para ir a la bandeja de salida, en el modo de espera y auricular colgado, pulse OK y seleccione Mensajes> Borrador y, a continuación:

- mediante los botones arriba / abajo para seleccionar el mensaje que desea abrir
- Pulse OK de nuevo para ir a
 - Enviar: envíe un mensaje
 - Editar: cambie el contenido del mensaje, pulse OK para ir a la opción de enviar
 - Eliminar: Elimine el mensaje
 - Copiar en el teléfono: copie el mensaje en la memoria del teléfono
 - Mover al teléfono: mover el mensaje a la memoria del teléfono
 - Eliminar todo: eliminar todos los mensajes
 - Copiar todo: copiar todos los mensajes de la memoria del teléfono (tarjeta SIM) a la tarjeta SIM (memoria del teléfono)
 - Mover todo: mover todos los mensajes de la memoria del teléfono (SIM) a la tarjeta SIM (memoria del teléfono)
 - Usar número: llame al número indicado o guárdelo en el directorio

9.4 Plantillas

Seleccione una plantilla lista para enviar un mensaje rápido. Las plantillas pueden ser editados.

Para ir a las plantillas, en el modo de espera, el auricular colgado, pulse OK y seleccione Mensajes> Usar plantilla y, a continuación:

- Mediante los botones arriba / abajo para seleccionar la plantilla adecuada y pulse OK para mostrar opciones adicionales:
 - Editar: cambie de plantilla
 - Eliminar: elimine la plantilla
 - Crear mensaje: envíe la plantilla

9.5 Borradores

Se puede guardar los mensajes enviados en la carpeta "Borradores". Para ello, escriba el mensaje, pulse OK> Hecho> Guardar. Entre en Borradores para enviar, eliminar, copiar / mover al teléfono, eliminar / copiar / mover todo, el número de uso o editar los mensajes guardados.

9.6 Configuración de mensajes

En el modo de espera, el auricular colgado, entre en el Menú y seleccione Mensajes> Ajustes de mensajes, y luego:

- Configuración del perfil para cambiar el Número del centro de mensajes, Validez de mensaje o Tipo de mensaje
- Configuraciones comunes para activar / desactivar el informe de entrega y establecer la ruta de respuesta
- Estado de la memoria para comprobar el porcentaje de uso de la tarjeta de memoria y la tarjeta SIM del teléfono

9.7 Buzón de Voz

El buzón de voz es un servicio del operador que nos permite dejar las grabaciones de voz, cuando alguien no consiga conectarse con nosotros. Para obtener más información, póngase en contacto con su proveedor de servicios. El número de buzón de voz puede obtenerse del proveedor de servicios. Ingrese el número: Menú-> mensajes> servidor de buzón de voz. Pulse Editar e introduzca el número de buzón de voz correcto.

En el modo de espera y al mantener pulsado la tecla 1 se activará el buzón de voz.

10. REGISTRO DE LLAMADAS

El teléfono almacena: llamadas recibidas, llamadas perdidas (si está soportado por la red, y cuando el teléfono está dentro de la cobertura) y llamadas marcadas.

El Registro de Llamadas se visualizará pulsando la tecla CALL LOG en modo de espera, o seleccionando Menú> Registro de Llamadas.

Los iconos para indicar el tipo de llamada preceden las posiciones.

En el registro de llamadas, las opciones disponibles son:

- Llamadas perdidas: Lista de llamadas perdidas
- Números marcados: Una lista de números marcados
- Las llamadas recibidas: lista de llamadas recibidas
- Eliminar el registro: le permite eliminar del registro todas las llamadas, todas las llamadas perdidas, todos los números marcados o todas las llamadas recibidas.

Cuando aparezca la lista de llamadas seleccionada, pulse OK para ver detalles de la llamada. Vuelva a pulsar OK para acceder a las opciones adicionales:

- Elimine
- Guarde
- Llame
- Edite

11. CONFIGURACIONES

11.1 Opciones del teléfono

11.1.1 Hora y fecha

Seleccione Menú> Configuraciones> Opciones de teléfono> Hora y fecha, a continuación:

- Ajuste fecha / hora, para ajustar la hora y la fecha correctas. Para ello, pulse Cambiar (la tecla OK), después de introducir vuelva a pulsar OK. La fecha y la hora siendo correctas, acepte los cambios pulsando DEL y luego OK.
- Ajuste el formato, para ajustar el formato de la hora (12 o 24 horas) y la fecha (día-mes (en letras) año o día-mes-año o mes-día-año o año-mes-día).

11.1.2 Idioma

Para cambiar el idioma del teléfono, en el modo de espera, presione:

- 1 vez OK/MENU
- 3 veces tecla ABAJO,
- 2 veces OK/MENU
- 1 vez ABAJO
- 1 vez OK/MENU

A continuación, seleccione el idioma y confirme pulsando el botón OK / MENÚ.

11.1.3 Modo de entrada

Seleccione Menú> Configuraciones>Opciones del Teléfono> Modo de entrada para seleccionar uno de los siguientes modos de introducción de texto: ABC tradicional, abc, 123, texto predictivo ABC o abc, pl, PL, (para entrar diacríticos polacos). Pulse OK para confirmar.

Introduciendo el texto, se puede cambiar el modo de entrada pulsando #

11.1.4 Contraste

Seleccione Menú> Configuraciones>Opciones del Teléfono>Contraste, para ir a la opción de ajuste del contraste de la pantalla. Se puede reducir el contraste con las teclas hacia abajo ya la izquierda, y aumentar usando las teclas hacia arriba ya la derecha. Acepte los cambios pulsando OK. Los valores de contraste extremas pueden dificultar la lectura de la pantalla.

11.1.5 Texto de bienvenida

Seleccione Menú> Configuraciones> Opciones de Teléfono> texto de bienvenida y, a continuación:

- Activar / Desactivar para activar o desactivar un texto de bienvenida al iniciar el teléfono
- Usando la tecla hacia abajo, seleccione el texto de bienvenida y pulse OK para editarla. Introduzca el texto apropiado y pulse OK.

Después de efectuar los cambios, pulse DEL y luego OK.

11.1.6 Retroiluminación LCD

Para cambiar el tiempo de retroiluminación de la pantalla, seleccione Menú> Configuraciones> Opciones de teléfono> Retroiluminación de la pantalla y pulse OK. Utilice los botones arriba / abajo para seleccionar la hora correcta y pulse OK.

11.2 Configuraciones de llamadas

11.2.1 Llamada en espera

Este es un servicio de red - puede activar o desactivar la llamada en espera. Para ello, seleccione Menú> Configuraciones> Llamadas>

Llamada en espera. Se puede activar la función, desactivar o comprobar el estado.

Si la llamada en espera está activada y el usuario está hablando, cada siguiente llamada entrante será señalada por un pitido de segunda llamada, también se mostrará el número del llamante. Es posible recibir una segunda llamada, suspender la primera, conmutar entre las llamadas, crear una conferencia telefónica.

11.2.2 Desvío de llamadas

Este es un servicio de red. Si el operador ofrece este servicio, se debe realizar la configuración apropiada. El usuario puede configurar para desviar las llamadas entrantes directamente al número seleccionado. Para ello, seleccione Menú> Configuraciones> Configuración> Desvío de llamadas y, a continuación:

- Todas las llamadas de voz
- Cuando no está disponible
- Cuando no atiende
- Cuando ocupado
- Reenvía todas las conexiones de datos
- Cancelar todos los desvíos

11.2.3 Marcación rápida

Si la marcación está encendida y los números son asignados a distintas teclas 2 a 9, en el modo de espera, pulse y mantenga una de las teclas. El número asignado será marcado. Descuelgue el auricular para tener una conversación. Para ir a la configuración, seleccione Menú> Configuraciones> Llamada> Marcación rápida y, a continuación:

- encienda la marcación rápida - con la tecla OK activar/ desactivar la función
- Ajuste el número - teclas de arriba / abajo para seleccionar la clave que desea asignar un número, pulse OK, y Editar para

introducir manualmente el nombre y número, o Contactos para seleccionar un número del directorio

- Aceptar los cambios pulsando la tecla DEL (hecho) y luego en Aceptar.

11.2.4 Conexión automática

Se puede elegir después de cuánto tiempo desde el final de la introducción del número el teléfono llamará automáticamente a este número. Para ello, seleccione Menú> Configuraciones> Conexión> Conexión automática. La función se puede desactivar o establecer los valores siguientes: 3 segundos, 4 segundos o 5 segundos. Para confirmar los cambios, pulse OK.

11.3 Seguridad

11.3.1 Bloqueo de la tarjeta SIM

Seleccione Menú> Configuraciones> Seguridad> SIM para activar o desactivar el solicitado del código PIN. Al cambiar la configuración, es necesario introducir un código PIN. Si el operador no ha introducido un código PIN, introduzca el código incorrecto tres veces, introduzca el código PUK proporcionado por su operador y luego introduzca el código PIN, el cual usted tendrá que dar al encender el teléfono.

11.3.2 Cambiar contraseña

Seleccione Menú> Configuraciones> Seguridad> Cambiar contraseña para cambiar el PIN o PIN2. En primer lugar introducir el PIN, pulse OK, introduzca el nuevo PIN y pulse OK, vuelva a introducir el nuevo PIN y pulse OK.

11.4 Configuraciones de fábrica

Para restaurar su teléfono a los valores originales, seleccione Menú> Configuraciones> Restaurar configuraciones de fábrica, introduzca la contraseña de bloqueo del teléfono (por defecto 1122) y pulse OK dos veces para restablecer y reiniciar el teléfono.

12 PERFILES

Para activar de forma rápida / desactivar el modo de silencio, en el modo de espera, mantenga pulsada la tecla #.

12.1 Sonidos

Seleccione Menú> Perfiles> Sonidos y a continuación:

- Llamadas entrantes, para seleccionar un timbre de llamada entrante con teclas arriba / abajo. Confirme con la tecla OK.
- Alarma, para seleccionar un sonido de alarma con teclas arriba / abajo. Confirme con la tecla OK..
- Sonido de encendido, para seleccionar un sonido de encendido con teclas arriba / abajo. Confirmar con la tecla OK. Se puede completamente desactivar el sonido de encendido.
- Sonido de apagado,para seleccionar un sonido de apagado con teclas arriba / abajo. Confirmar con la tecla OK. Se puede completamente desactivar el sonido de apagado.
- Sonido de mensaje, para seleccionar un sonido de mensaje con teclas arriba / abajo. Confirme con la tecla OK.
- Sonido de teclado, para seleccionar un sonido al presionar las teclas con teclas arriba / abajo. Confirme con la tecla OK.

12.2 Volumen

Seleccione Menú> Perfiles> Volumen y, a continuación:

- Tono de timbre, para seleccionar el volumen de timbre con teclas arriba / abajo. Confirme con la tecla OK.
- Sonido de teclado, para seleccionar el volumen del sonido de tecladocon teclas arriba / abajo. Confirme con la tecla OK.

12.3 Tipo de alerta

Seleccione Menú> Perfiles> Tipo de alerta y, a continuación, mediante las teclas arriba / abajo, seleccione la señalización de llamadas, Timbre o Sólo retroiluminación. Confirmar con OK.

12.4 Tipo de timbre

Seleccione Menú> Perfiles> Tipo de timbre y, a continuación, mediante las teclas arriba / abajo, seleccione el tipo de timbre: un sólo, repetido, ascendente y confirmar con la tecla OK.

12.5 Sonidos adicionales

Se puede activar o desactivar los tonos de aviso adicionales. Para ello, seleccione Menú> Perfiles> Sonidos adicional. Entre los sonidos particulares (Advertencia, Error, Conectarse a una red, Establecimiento de una conexión), se puede mover con las teclas arriba / abajo. Pulse OK para seleccionar / anular la selección de sonidos particulares. Para confirmar los cambios, pulse DEL y luego OK.

13 AGENDA ORGANIZADOR

13.1 lista de tareas

Seleccione: Menú>Agenda Organizador>Lista de tareas. Pulse OK (añadir) para añadir una nueva nota. Ajuste la fecha y la hora del caso, introduzca la nota y establezca un recordatorio (desactivado, solo, todos los días). Para aceptar todos los cambios, pulse DEL (hecho) y, a continuación OK.

Cada tarea puede ser modificada o eliminada. Con este fin, una lista de temas, seleccione el caso correspondiente y pulse OK. Serán las opciones disponibles: añadir, editar, eliminar, eliminar todo. Confirmar pulsando OK.

Si configura un recordatorio, a la hora señalada, el teléfono mostrará los detalles de la tarea y le notificará mediante un sonido. Pulse OK para desactivar el recordatorio.

13.2 Alarma

Seleccione Menú> Organizador> Alarma. Hay tres alarmas. La alarma suena cuando la hora memorizada sea igual a la actual, de acuerdo con la configuración de su teléfono. Pulse OK para apagar la alarma, o DEL para el modo siesta.

Para programar la alarma, seleccione de la lista y pulse OK. Ajuste el tipo de alarma: una sola vez o cada día, y la hora de activación. Acepte todos los cambios pulsando el DEL y luego OK.

13.3 Calculadora

Seleccione Menú> Agenda Organizador> Calculadora. Introduzca el primer número usando las teclas arriba / abajo / izquierda / derecha para seleccionar la acción apropiada (en pantalla), introduzca el segundo número y pulse OK.

13.4 Convertidor de unidades

Seleccione Menú> Organizador> Convertidor de unidades y Peso (Kg <> Libra, Kg <> onzas) o Longitud (km <> Milla, m <> yarda, m <> del pie cm <> pulgadas) para seleccionar las unidades apropiadas. Ej. Para verificar cuántos kilómetros son dos millas, en el convertidor de unidades, seleccione la longitud, mediante el desplazamiento ascendente / descendente a <Mile> y pulse OK. Introduzca 2 y pulse OK. El valor aparecerá en kilómetros.

13.5 BMI

El teléfono está equipado con una calculadora de IMC, que permite calcular el índice de masa corporal. Para ello, seleccione Menú> Organizador> IMC, entonces la tasa se calculará para una mujer o un hombre, pulse OK. Pulse OK de nuevo, e introduzca la estatura. Pulse OK. Con la tecla hacia Abajo entra al peso y pulse OK. Introduzca el peso de la persona y pulse OK. Mediante la tecla hacia Abajo, proceda a Calcular y pulse OK. La pantalla mostrará el IMC calculado con el respaldo sobrepeso, bajo o normal.

14 SERVICIOS DE RED

Con independencia de las funciones disponibles en el teléfono, la tarjeta SIM puede ofrecer servicios adicionales. El nombre y el contenido de este menú dependen de los servicios disponibles.

15 FAQ (SOLUCIÓN DE PROBLEMAS)

La realización de reparaciones del teléfono es posible única y exclusivamente por parte del servicio técnico autorizado. ¡No está permitido realizar reparaciones ni transformaciones por uno mismo bajo amenaza de pérdida de la garantía!

„No se puede hacer una llamada"	Debe comprobarse si el número marcado es correcto. Para marcar un número de otro país siempre debe añadirse el prefijo correspondiente (por ejemplo: Alemania 0049 o bien +49). Si el usuario tiene una tarjeta de tipo prepago (recarga por tarjeta) debe comprobarse si queda saldo en la cuenta para realizar la llamada.
"La tarjeta SIM está insertada, solo es posible hacer llamadas de emergencia (112)"	Debe comprobarse que la tarjeta SIM esté correctamente instalada.
El teléfono no funciona, tras conectar el cargador no se carga	Posiblemente el teléfono esté apagado, compruebe la posición del Control deslizante ON/OFF en la parte trasera del teléfono. Tras un tiempo prolongado sin usar el teléfono la batería puede estar en el denominado estado de "descarga profunda", para volver a un funcionamiento correcto debe dejarse el cargador conectado a pesar de que en la pantalla no se muestre nada.
"¿Se puede hacer una llamada al permanecer en el extranjero?"	Si el usuario se encuentra fuera de las fronteras del país, el teléfono se conecta automáticamente a la red extranjera, si se ha activado el ROAMING (itinerancia). Debe solicitarse más información al operador
"¿Es posible hacer una llamada de emergencia en un lugar donde no hay cobertura o si en la cuenta no hay saldo?"	No se puede hacer ninguna llamada si el teléfono no está dentro de la cobertura de la red. Si el usuario no tiene saldo en la cuenta pueden hacerse llamadas de emergencia al número 112.

"¿Cómo se puede aumentar la cobertura?"	Se debe atornillar la antena proporcionada. Si en la pantalla se muestra el mensaje "No funciona", esto quiere decir que no existe la señal adecuada o no hay saldo en la cuenta. Sin embargo en este caso es posible hacer llamadas de emergencia al número 112, siempre que nos encontremos dentro de la cobertura de la red de otro operador Lugares como por ejemplo edificios limitan la cobertura, es necesario acercarse a una ventana o salir de un terreno en el que se concentran muchas edificaciones.
"¿Qué es el centro de mensajes SMS?"	Es el número del centro del operador donde se almacenan los mensajes de texto. Este número está almacenado en la tarjeta SIM, aunque en el menú del teléfono puede modificarse e introducir un otro.
"¿Cuándo se aplica la tarifa de conexión?"	La tarifa se aplica desde el establecimiento de llamada. Debe solicitarse más información al operador sobre el modo de tarificación.
"¿Cómo comprobar si un SMS ha llegado al destinatario?"	Debe activarse la opción Informe de entrega. Tras la recepción del mensaje llega un SMS con información de que el mensaje ha sido entregado (servicio de red).

16 ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Banda GSM: 900/1800 MHz

Tipo de batería: Ni-MH

Capacidad de la batería: 600mAh

Tiempo de conversación hasta 2 horas

Tiempo en espera hasta 120 horas

Adaptador de CA:

Input: 100-240V, 150mA

Output: 5V, 1A

17 INFORMACIONES SOBRE LA BATERÍA

El teléfono tiene una batería recargable que sirve como una fuente de alimentación de emergencia en caso de fallo de electricidad. Se recarga mediante el adaptador de CA incluido con el conjunto.

El tiempo de funcionamiento alimentado sólo por la batería depende de una variedad de condiciones de funcionamiento. La distancia del repetidor para la telefonía móvil, duración y cantidad de conversaciones pueden afectar al tiempo de funcionamiento del dispositivo reduciéndolo significativamente.

La batería después de centenares de carga y descarga, pierde sus propiedades de modo natural. Si observa una pérdida significativa de rendimiento, y luego debe estar reemplazado por una batería nueva

Utilice únicamente la batería recomendada por el fabricante.

No mantenga el teléfono en lugares con una temperatura demasiado alta. Esto puede tener un impacto negativo en la batería y el propio teléfono.

Nunca utilice una batería con daños visibles. Esto puede dañar el teléfono. Inserte la batería con la polaridad correcta.

Dejar la batería en lugares con una temperatura demasiado alta o baja reducirá su vida. La batería debe ser almacenada en temperaturas de 15 ° C a 25 ° C.

18 INFORMACIÓN SOBRE PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE

Las baterías usadas son perjudiciales para el medio ambiente. Deben ser almacenadas en un lugar especialmente diseñado para ello, en un recipiente adecuado, de conformidad con la normativa aplicable.



¡No está permitido desechar baterías y acumuladores junto con los residuos urbanos! Deben ser reciclados mediante una recogida selectiva en los puntos preparados para ello.

¡NO TIRE BATERÍAS Y ACUMULADORES AL FUEGO!



Atención: Este dispositivo está marcado conforme a la Directiva Europea 2002/96/CE y a la Ley polaca sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos con el símbolo de un contenedor de basura tachado.

Esta marca informa de que este aparato, tras su ciclo de vida, no puede ser desechado junto con los residuos domésticos.

Atención: ¡No está permitido desechar este aparato junto con los residuos urbanos! Debe ser reciclado mediante una recogida selectiva en los puntos preparados para ello.

Una actuación correcta con los aparatos eléctricos y electrónicos usados contribuye a evitar las consecuencias perjudiciales para la salud humana y el medio ambiente que se derivan de la presencia de componentes peligrosos y del almacenamiento y tratamiento incorrecto de estos aparatos.

Para habilitar el reciclaje de los materiales utilizados en la fabricación de envases de teléfono, obedezca a las reglas relativas a los materiales de clasificación, establecidas a nivel local para este tipo de residuos.

Este manual está destinado sólo para fines informativos. Algunas características y opciones descritas pueden variar en función del software y del país.

Si necesita asistencia técnica, le recomendamos que se contacte con el departamento técnico en el número **32 325 07 00** o correo electrónico **serwis@maxcom.pl**

Nuestro sitio web:

<http://www.maxcom.pl/>

El fabricante no se hace responsable por las consecuencias causadas por el uso indebido, abuso o incumplimiento de las instrucciones.

Nota: El fabricante se reserva el derecho de cambiar o modificar sin previo aviso. Las marcas mencionadas o utilizadas en este material son propiedad de sus respectivos dueños.

Declaración UE de Conformidad 23/2017/RED

Nombre y dirección del fabricante

Maxcom S.A., ul. Towarowa 23a, 43-100 Tychy, Poland

La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante

Objeto de la declaración

GSM Fixed Wireless Telephone
Nombre del modelo: MM28 D HS

El objeto de la declaración descrita anteriormente es conforme con la legislación de armonización pertinente de la Unión

Directiva 2014/53/UE

Directiva 2011/65/UE (RoHS)

Referencias a las normas armonizadas pertinentes utilizadas o referencias a las otras especificaciones técnicas en relación con las cuales se declara la conformidad.

EN 301 511 V12.1.1 (2015-06)	Test Report RSZ170919003-11A1, 2017-09-26
EN 301 908-1 V11.1.1 (2016-07), EN 301 908-2 V11.1.1 (2016-07)	Test Report RSZ170919003-22A1, 2017-09-26
EN 301 489-1 V2.2.0 (2017-03), EN 301 489-52 V1.1.0 (2016-11)	Test Report RSZ170919003-02A1, 2017-09-26,
EN 60950-1: 2006 + A11: 2009 + A1: 2010 + A12: 2011 + A2: 2013	Test Report RSZ170919003-03A1, 2017-09-22
EN 62311: 2008	Test Report RSZ170919003A1, 2017-09-26

El organismo notificado

Bay Area Compliance Laboratories Corp. (BACL, número: 1313

ha efectuado intervención de conformidad con el procedimiento ANEXO III (Módulo B) Directiva 2014/53/UE y expedido el certificado de examen UE de tipo:

Certificate No. B1709271

Firmado en nombre de:

lugar y fecha de expedición:

Tychy, 28-09-2017

nombre, cargo

Adam Grzyś, Development Director



MAXCOM S.A.
43-100 Tychy,
ul Towarowa 23a
POLAND
tel. 32 327 70 89
fax 32 327 78 60

www.maxcom.pl
office@maxcom.pl

